



# TOP-UIC A.A. 2022/2023

## REGOLE di PROGETTO

approvate dal TOP-UIC PoliTo Board il 31.05.2022

### INDICE

1.	BOARD TOP-UIC .....	1
2.	DESCRIZIONE E FINALITÀ .....	1
3.	ORGANIZZAZIONE DELLE ATTIVITÀ .....	2
4.	COSTI E BENEFICI ECONOMICI .....	2
5.	CONDIZIONI DI PERMANENZA NEL PROGETTO.....	3
	A. Impegni accademici.....	3
	B. Impegni amministrativi.....	4
6.	CORRISPONDENZE, LEARNING AGREEMENT E CONVALIDE.....	4
7.	TESI.....	5
8.	DOCUMENTAZIONE E IMPEGNI DI FINE PROGETTO .....	6
9.	PROLUNGAMENTO DELLA MOBILITÀ.....	7

## 1. BOARD TOP-UIC

Responsabile di progetto:

Prof. Giuseppe VECCHI

### Referenti accademici:

#### Gruppo 1

- *Ing. Meccanica:*  
prof. Aurelio SOMÀ
- *Ing. Energetica e Nucleare:*  
prof. Marco MASOERO

#### Gruppo 2

- *Ing. Meccatronica, Ing. Informatica e Data Science and Engineering:*  
prof. Stefano QUER
- *Ing. Elettronica, Communications Engineering, ICT for Smart Societies:*  
prof. Giuseppe VECCHI

#### Gruppo 3

- *Ing. Civile:*  
prof. Gian Paolo CIMELLARO

## 2. DESCRIZIONE E FINALITÀ

TOP-UIC è un programma di studi attivato a livello di Laurea Magistrale tra il Politecnico di Torino (PoliTo) e la *University of Illinois at Chicago* (UIC) articolato secondo tre percorsi accademici - Gruppo 1, Gruppo 2 e Gruppo 3 - al termine del quale vengono rilasciati da PoliTo il titolo di Laurea Magistrale (LM) e da UIC quello di *Master of Science* (MSc).

I Gruppi sono ripartiti in base all'afferenza al corso di Laurea Magistrale del Politecnico e al corrispettivo Dipartimento presso UIC, secondo la seguente tabella:

Laurea Magistrale POLITO	Gruppo	Dipartimento UIC <sup>1</sup>
Ingegneria Meccanica e <i>Mechanical Engineering</i>	1	ME
Ingegneria energetica e nucleare – orientamento <i>Renewable energy systems</i>	1	ME
Ingegneria Elettronica ( <i>Electronic Engineering</i> )	2	ECE
Communications-Engineering	2	ECE
<i>ICT for Smart Societies</i> (ICT per la società del futuro)	2	ECE
Ingegneria Informatica ( <i>Computer Engineering</i> ) – orientamento <i>Embedded Systems</i>	2	ECE
Ingegneria Informatica ( <i>Computer Engineering</i> ) – tutti gli altri orientamenti ad esclusione di <i>Automation and Intelligent Cyber-Physical Systems</i>	2	CS
Data Science and Engineering	2	CS
<i>Mechatronic Engineering</i> (Ingegneria Meccatronica)	2	ECE
Ingegneria Civile - orientamento <i>Structures and infrastructures</i>	3	CE

<sup>1</sup> ME: Mechanical and Industrial Engineering; ECE: Electrical and Computer Engineering; CS: Computer Science; CE: Civil Engineering

### 3. ORGANIZZAZIONE DELLE ATTIVITÀ

Il percorso prevede:

1. un iniziale "semestre di osservazione" coincidente – in tempistiche e contenuti – con il primo semestre del primo anno della LM di afferenza al Politecnico;
2. un semestre presso PoliTo con almeno tre insegnamenti tenuti in lingua inglese, i cui crediti verranno trasferiti a UIC; tale semestre coincide temporalmente con il secondo del primo anno della LM di afferenza;
3. un semestre presso UIC a Chicago dedicato allo svolgimento di attività formative secondo le regole del MSc UIC e riconosciute dal PoliTo; tale semestre sostituisce il primo semestre del secondo anno della LM (normalmente svolto presso PoliTo) e si articola secondo il calendario accademico UIC con inizio indicativo nel mese di agosto e termine nel mese di dicembre;
4. un semestre conclusivo finalizzato allo svolgimento della tesi di Laurea Magistrale/MSc presso una sede a scelta tra UIC e PoliTo previa autorizzazione da entrambi gli Atenei (non è consentito svolgere la tesi presso altre istituzioni o aziende);
5. la discussione della tesi (*defense*) sia a Chicago, durante le sessioni di laurea previste dalla UIC (tipicamente a inizio maggio o a inizio dicembre), che al PoliTo secondo le regole del Collegio cui afferisce il Corso di Laurea Magistrale di appartenenza.

La distribuzione del carico didattico è così strutturata:

- primo anno: almeno 60 cfu al Politecnico. Il primo semestre ricalca il regolare piano degli studi del Cds di afferenza. Il secondo semestre prevede obbligatoriamente corsi in lingua inglese attinti dal piano degli studi e riconosciuti da UIC ai fini dell'ottenimento del Master of science, con speciali regole di esame descritte al successivo articolo 4, sezione A, punto 3.

*IMPORTANTE: Gli iscritti a percorsi in italiano dovranno prendere tempestivi contatti con il proprio referente accademico per definire gli insegnamenti in inglese (almeno 3) da inserire nel carico didattico a sostituzione di quelli in italiano. Tale sostituzione viene effettuata dall'Ufficio Mobilità previa comunicazione del referente accademico.*

- secondo anno: almeno 60 cfu, di cui almeno 30 di corsi presso UIC e riconosciuti tramite *Learning Agreement* (non meno di 3 corsi UIC) e 30 relativi all'attività di tesi ripartiti in base alle peculiarità del Cds di afferenza.

Il percorso di studi viene completato con non meno di 120 cfu complessivi.

### 4. COSTI E BENEFICI ECONOMICI

La partecipazione al progetto prevede l'iscrizione in entrambi gli Atenei con il pagamento a carico della/o studentessa/studente delle relative tasse universitarie italiane per l'intera durata della LM e delle *tuition fees* di UIC per due semestri. Il pagamento deve essere effettuato separatamente ai rispettivi atenei.

Grazie all'accordo tra UIC e PoliTo, ai partecipanti ammessi al programma è concessa una riduzione delle *tuition fees* UIC di circa il 40% rispetto a quanto pagherebbe uno studente internazionale al di fuori dell'accordo. Chi viene selezionato nell'ambito del presente progetto viene quindi eccezionalmente equiparato alla categoria in state, ossia residente nello stato dell'Illinois. L'importo delle *tuition fees* da corrispondere alla UIC è definito dalla

stessa UIC e può essere soggetto a variazioni nell'arco della durata del programma; attualmente ammonta a circa USD 10.500 a semestre.

Occorre pagare a UIC alcune spese aggiuntive legate alla permanenza a Chicago tra cui l'eventuale residenza universitaria, l'assicurazione obbligatoria e altri specifici servizi. Inoltre, in fase di pre-iscrizione presso UIC, può venire richiesto il pagamento di altre fees finalizzate a regolarizzare il processo di ammissione (es. *application fee, international credential evaluation fee, ...*).

Eventuali semestri aggiuntivi presso UIC possono prevedere il pagamento di ulteriori *tuition fees*, il cui importo e relative modalità di pagamento e scadenza sono definite da UIC.

UIC potrà richiedere il pagamento di quote specifiche per il rilascio di certificati, secondo modalità definite dalla stessa UIC.

È indispensabile procurarsi autonomamente il passaporto e il visto di ingresso negli Stati Uniti sostenendo i relativi costi di richiesta e rilascio.

Il Politecnico supporta il progetto mettendo a disposizione borse di studio a copertura parziale della retta di iscrizione (*tuition* e *tuition plus*) dovuta a UIC i cui dettagli sono indicati all'interno del Bando di concorso.



*Inoltre, sarà possibile concorrere per ulteriori borse di studio a supporto della mobilità verso UIC i cui dettagli saranno indicati all'interno delle sezioni dedicate alla mobilità verso paesi Extra-UE/ NON ERASMUS+ del Bando Unico 2023/2024 (in pubblicazione tra fine novembre 2022 ed inizio dicembre 2022).*

È previsto l'esonero parziale, nella misura del 50%, del pagamento della contribuzione dovuta al PoliTo relativa al secondo anno della Laurea Magistrale. Si applica il versamento delle quote di contributi che l'Ateneo incassa per conto di altri enti.



Qualora le iscrizioni a ciascun Gruppo siano maggiori o uguali a 7, la UIC può inoltre concedere una esenzione per Gruppo (1, 2 e 3) dal pagamento della retta (*tuition and fee waiver*) per un semestre. L'eventuale beneficio verrà assegnato alla/al migliore studentessa/studente di ciascun Gruppo. A tal fine, il Politecnico elaborerà tre apposite graduatorie di merito (una per ciascun Gruppo) sulla base della carriera in corso, tenendo conto degli esami superati entro la sessione estiva a.a. 2022/2023; tali graduatorie verranno trasmesse a UIC per la valutazione finale e assegnazione del beneficio.

## 5. CONDIZIONI DI PERMANENZA NEL PROGETTO

Al fine di conservare il diritto alla partecipazione al programma e gli eventuali benefici economici assegnati, occorre adempiere ai seguenti impegni:

### *A.Impegni accademici*

1. Ottenere la Laurea entro dicembre 2022;
2. sostenere e superare entro la sessione invernale (febbraio/marzo 2023) almeno 20 CFU relativi agli esami del primo periodo didattico del primo anno della LM di afferenza con una media ponderata non inferiore a 24/30 (semestre di osservazione);

3. sostenere e superare nel corso del primo appello della sessione estiva (giugno/luglio 2023) tutti gli esami del percorso TOP-UIC del secondo periodo didattico del primo anno della Laurea Magistrale con una media almeno pari alla votazione americana B e con i criteri di ponderazione americani;
4. mantenere nel corso del primo anno della Laurea Magistrale svolto presso il Politecnico una media ponderata non inferiore a 24/30.

### ***B.Impegni amministrativi***

1. Rispettare i requisiti e i vincoli indicati nel Bando;
2. perfezionare l'immatricolazione per l'a.a. 2022/2023 ad uno tra i seguenti corsi di Laurea Magistrale: Ing. Meccanica, Ing. Meccanica (*Mechanical Engineering*); Ing. Energetica e Nucleare – solo orientamento *Renewable energy systems*; Ing. Elettronica (*Electronic Engineering*); *Communications Engineering*; *ICT for Smart Societies* (ICT per la società del futuro); Ing. Informatica (*Computer Engineering*) tutti gli orientamenti ad esclusione di *Automation and Intelligent Cyber-Physical Systems*; *Data Science and Engineering*; *Mechatronic Engineering* (Ingegneria Meccatronica); Ing. Civile /*Civil Engineering* – solo orientamento *Structures and Infrastructures*;
3. perfezionare la candidatura a UIC secondo la procedura on-line comunicata;
4. rispettare il calendario accademico e le scadenze amministrative comunicate da UIC in relazione al periodo di permanenza a Chicago, anche relativamente all'iscrizione all'Ateneo;
5. rispettare tutte le scadenze amministrative del Politecnico di Torino come da Guida dello Studente, anche relativamente all'iscrizione all'Ateneo, nonché quelle relative al Progetto;
6. dichiarare all'arrivo a UIC la data di avvio delle attività didattiche in presenza attraverso l'apposita procedura informatica disponibile sulla pagina personale del portale della didattica (tab Mobilità Outgoing – "Dichiarazione di attività in presenza");
7. presenziare alla sessione di laurea a Chicago in base al calendario stabilito da UIC.

## **6. CORRISPONDENZE, LEARNING AGREEMENT E CONVALIDE**

Ai moduli di insegnamento tenuti a Torino durante il secondo semestre del primo anno della LM vengono fatti corrispondere altrettanti moduli UIC. Tali corrispondenze sono messe a punto dai referenti accademici e comunicate alla UIC dall'Ufficio Mobilità.

Per facilitare l'integrazione del percorso UIC in quello PoliTo, il voto viene assegnato secondo il sistema in trentesimi e la relativa corrispondenza è data dalla seguente tabella:

<b>Votazione trentesimi</b>	<b>in</b>	<b>UIC Grade</b>
<b>27 - 30</b>		A
<b>24 - 26</b>		B
<b>18 - 23</b>		C

Per definire le associazioni di esami relativi al primo semestre del secondo anno di LM (in residenza a UIC), è necessario compilare il *Learning Agreement*.



Il L.A. è il documento che viene predisposto prima della partenza per il periodo di mobilità all'estero per studio e che definisce l'insieme degli insegnamenti da sostenersi all'estero stabilendone la corrispondenza con quelli presenti nel piano degli studi del CdS di afferenza del Politecnico.

Il L.A. va concertato con il proprio referente accademico e deve essere approvato da quest'ultimo.

Nella compilazione del L.A. è necessario attenersi a quanto previsto dal Regolamento Didattico di Ateneo per la predisposizione del piano carriera e del relativo carico didattico.

Si precisa che, in riferimento al primo semestre del secondo anno di LM, verranno riconosciuti unicamente i crediti previsti dal piano di studi ufficiale del proprio CdS di afferenza del Politecnico per il medesimo semestre.

La compilazione del L.A. avviene tramite la procedura informatizzata disponibile nella propria pagina personale del portale della didattica secondo le modalità descritte alla pagina web:

[https://didattica.polito.it/outgoing/it/regole\\_modulistica](https://didattica.polito.it/outgoing/it/regole_modulistica).

Al termine del semestre di mobilità, il referente accademico, in base ai certificati trasmessi da UIC relativi agli esami superati a Chicago e alla votazione ottenuta, provvede alla conversione dei voti in trentesimi per trasferimento nel percorso di LM applicando la seguente tabella:

UIC Grade	Equivalent	Votazione in trentesimi
A	Excellent	30
B	Good	25
C	Average	21

Poiché il sistema di votazione in uso a UIC non prevede A+, in fase di conversione nel sistema in trentesimi non è prevista di norma l'attribuzione della lode.

Nel caso di tutti A, il responsabile accademico potrà vagliare la possibilità di attribuire lodi sulla base della eccezionalità della carriera precedente nella LM.

Nel caso si verificassero situazioni accademiche qui non contemplate, le necessarie decisioni verranno prese dal referente accademico in modo insindacabile.

I tempi necessari per la conversione dei voti conseguiti all'estero potrebbero pregiudicare l'assegnazione di benefici o altro erogati dal Politecnico di Torino o da altri enti, per i quali è tenuta in considerazione la carriera (esami registrati) ad un dato momento, nonché la possibilità di iscriversi a tempo parziale nell'a.a. successivo a quello di svolgimento del progetto di mobilità.

## 7. TESI



La scelta dell'argomento di tesi deve essere effettuata entro la fine del secondo semestre del primo anno di LM.

L'attività di tesi può essere svolta sia presso UIC che presso il Politecnico, a seconda degli interessi personali o delle specifiche richieste del Dipartimento di afferenza presso UIC; in ogni caso, è necessario acquisire l'autorizzazione dei referenti accademici dei due Atenei circa la sede di svolgimento della tesi, tenendo conto

del fatto che, in caso questa fosse svolta a Chicago, potrebbe venire richiesto il pagamento di tasse (*fees*) supplementari presso la UIC, il cui importo è a discrezione della stessa UIC.

Sono ammesse unicamente tesi svolte presso UIC oppure presso il Politecnico di Torino e con relatori afferenti a tali Atenei.

La tesi deve essere "pubblicabile", ossia scientificamente originale così come richiesto per la pubblicazione su una rivista scientifica.

Per il Gruppo 1, la tesi va scelta da un elenco di tesi pre-approvato da UIC e PoliTo.

Nel caso in cui la tesi sia svolta presso il Politecnico occorre individuare:

- a. un solo professore (o ricercatore) del Politecnico che svolga il ruolo di *advisor* ufficiale e si impegni a presenziare a UIC per la discussione (*defense*). Costui sarà il responsabile dell'attività svolta;
- b. un docente del dipartimento di riferimento presso UIC che accetti di svolgere il ruolo di *joint advisor* concordando il nominativo con il relatore del Politecnico e con il referente accademico del programma TOP-UIC.

La discussione della tesi deve avvenire secondo quanto descritto al precedente articolo 3, punto 5.

## 8. DOCUMENTAZIONE E IMPEGNI DI FINE PROGETTO

La conclusione della partecipazione al Progetto si formalizza attraverso i seguenti documenti:

- *Rapporto narrativo per la mobilità internazionale*: la compilazione è esclusivamente online sulla pagina personale del portale della didattica;
- *Attestato di permanenza*: la compilazione è a cura di UIC su file disponibile sulla pagina personale del portale della didattica (N.B. non si accettano attestati contenenti correzioni);
- *Modulo Final Project Assessment*: la compilazione, da effettuarsi esclusivamente nel caso di svolgimento della tesi presso UIC, è a cura di UIC stessa su file disponibile sulla pagina personale del portale della didattica (N.B. non si accettano moduli contenenti correzioni);
- *Modello per autocertificazione dei crediti conseguiti all'estero*: la compilazione avviene su file disponibile sulla pagina personale del portale della didattica.



La documentazione dovrà pervenire all'Ufficio Mobilità entro i 15 giorni successivi al rientro dal periodo di mobilità presso UIC via posta ordinaria o tramite il canale "Assistenza ticketing" selezionando l'argomento "Mobilità verso l'estero – TOP-UIC". La stessa può inoltre essere consegnata allo sportello anche da persona diversa dall'interessata/o purché munita di apposita delega e copia del documento di identità del delegante (modello disponibile alla pagina [https://didattica.polito.it/outgoing/it/regole\\_modulistica](https://didattica.polito.it/outgoing/it/regole_modulistica)).

La mancata consegna entro i tempi previsti potrà condizionare il regolare svolgimento della carriera accademica presso il Politecnico di Torino.

## 9. PROLUNGAMENTO DELLA MOBILITÀ



Chi desidera prolungare la propria permanenza all'estero per il completamento della tesi potrà farlo secondo la seguente procedura da effettuare entro il 1° dicembre 2023:

- o rimodulare il Learning Agreement aggiungendo le attività di tesi;
- o ottenere l'approvazione del Learning Agreement da parte del proprio referente accademico;
- o il tutor di tesi presso UIC dovrà inviare autorizzazione al prolungamento all'Ufficio Mobilità via posta elettronica ([top-uic@polito.it](mailto:top-uic@polito.it)).

Successivamente, l'Ufficio Mobilità trasmetterà conferma definitiva di accettazione del prolungamento. Tale autorizzazione non comporterà l'assegnazione di alcun contributo da parte del Politecnico nell'ambito del Progetto.

Al termine della mobilità, l'Attestato di permanenza dovrà essere comprensivo del periodo di prolungamento autorizzato.